

我的健康。  
我的聯邦醫療保險。

## 年度申請投保時間表

### 重要的聯邦醫療保險日期

#### 十月 - 準備和比較

**準備：**注意郵箱內「聯邦醫療保險和您」手冊，是關於您居住的地區的保險計劃資料，收集您所需要的資訊作為將來做決定之參考。假若您已經參加一個保險計劃，您將會收到有關該計劃的承保範圍、提供的福利、和下一年的保費等重要資訊。務必要仔細審核。

**比較：**完成您的聯邦醫療保險登記的審核，在十月中旬根據各保險計劃的費用、承保項目和客戶服務作出審查和比較。您可以瀏覽網站 [www.medicare.gov](http://www.medicare.gov)，或致電1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)。需要聽障服務者請致電 TTY 1-877-486-2048。

#### 十一月十五日 - 開始接受登記

**決定：**十一月十五日是您可以改變您翌年的聯邦醫療保險的健康或處方藥物計劃。對於大多數聯邦醫療保險受益人來說，此乃每年唯一的機會可以就目前的健康或處方藥物計劃作出改變。

請儘早登記 — 愈早愈好 — 可以避免一月份時在買藥櫃檯前的任何不方便。

#### 十二月三十一日 - 登記期結束

在大多數情況下，十二月三十一日是最後一天您可以改變您翌年的聯邦醫療保險計劃。

#### 一月一日 - 保險開始生效

假若您已轉換新的保險計劃，則該計劃便在這天開始生效，若您留在原來的計劃中，任何已作出更改的承保範圍，福利，月費及其他費用亦在一月一日開始生效。

[www.medicare.gov](http://www.medicare.gov)  
1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)  
TTY 1-877-486-2048



您是否已作出您  
每年聯邦醫療保  
險登記的審查？



聯邦醫療保險和醫療補助  
中心(CMS) 的官方印刷文件

# 請您更好的利用聯邦醫療保險

每年聯邦醫療保險計劃在承保範圍，福利及費用上會作出更改，每年秋季，所有聯邦醫療保險的受益人都應該重新審查他們目前的健康和處方藥物保險計劃。

## 請注意下列三個非常重要的步驟：

- 第一 準備** — 請多花時間去收集所有您將需要的資料，好用來作為您健康和處方藥物投保的決定。
- 列出您必須服用之藥物名稱。
  - 列出您希望採用的醫療專業人士，例如您的醫師，藥房。
  - 留意保險計劃，社會安全局或聯邦醫療保險發出關於您目前的計劃於下年度在費用及承保範圍的更改的通知。由保險計劃發出的通知書稱為「每年更改項目通知書」(Annual Notice of Change)。
  - 在您居住的地區有關下年度的其他醫療保險計劃的資料。
- 第二 比較** — 請瀏覽網站[www.medicare.gov](http://www.medicare.gov) 比較您的選擇並尋找在您居住的地區適合您的醫療計劃。當您審查和比較各種計劃時，請考慮您是否對下列三大要點覺得滿意：費用支出、承保範圍、客戶服務。
- 費用支出** — 明年您的月費及其他費用是否有改變？是否有其他計劃可以令您花費較少？
  - 承保範圍** — 您的醫療服務提供者，例如您的醫師、醫院、或藥房是否都包括在您明年的保險計劃內？又例如您目前所服用的藥物，明年是否繼續獲得承保？
  - 客戶服務** — 您是否滿意目前的保險計劃提供給您的服務和品質，例如您的聯邦醫療保險優良計劃 (Medicare Advantage Plan) 或聯邦醫療保險處方藥計劃？
- 第三 決定** — 您需要決定明年那一個計劃適合您。假如您需要轉換您的計劃，請致電您想參加的計劃。聯邦醫療保險也可以藉上網，面談，社區活動或電話幫助您登記參加。

## 您是否需要額外補助來替您支付聯邦醫療保險處方藥物計劃的費用？

如果您的收入和資產有限，您可能夠資格獲得額外補助(低收入補助 Low Income Subsidy, 簡稱 LIS) 幫助您支付您的處方藥物費用。請致電社會安全局 1-800-772-1213 索取 SSA-1020 表格並查詢您是否符合資格申請額外補助。聽障者請致電 TTY 1-800-325-0778。



## 您是否已經得到額外補助(Extra Help)支付您的處方藥物費用？

若答案是「是」，為來年作好準備，您需要謹記下列各項：

- 每一個聯邦醫療保險受益人，包括獲得「額外補助」的人士，每年秋季期間應該審查和比較保險計劃。
- 檢查您的郵箱是否有聯邦醫療保險、社會安全局及您目前的計劃的來信關於您的額外補助或您目前的保險計劃的改變。
- 若您收到聯邦醫療保險的信，通知您不再符合資格自動獲得額外補助福利，您應該致電社會安全局 1-800-772-1213 重新申請。聽障者請致電 TTY 1-800-325-0778。
- 請保留聯邦醫療保險或社會安全局的來信，特別是通知您獲得批准領取額外補助的信件。假如您的計劃沒有您享有額外補助的記錄，您可以提供以上信件作證明。
- 當十一月十五日臨近，請重新審查您的保險計劃，確定這就是您所需要的計劃。並請謹記您收過的信件和其他資料與及您的計劃所需要的費用，承保範圍和它的客戶服務質素。

